



Öffentlicher Wettbewerb nach Prüfungen zur unbefristeten Einstellung von 7 Schullaborantinnen / Schullaboranten (VI. Funktionsebene) an verschiedenen Schulen

Mit Dekret des Direktors der Personalabteilung Nr. 10167/2025 sind folgende Kandidatinnen und Kandidaten zum Verfahren zugelassen worden:

*) mit Vorbehalt (muss die im Antrag auf Zulassung erklärte Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung bei der schriftlichen Prüfung abgeben)

**) mit Vorbehalt gemäß Art. 5 bis der Rahmenausschreibung (muss die Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung bei der schriftlichen Prüfung abgeben)

Concorso pubblico ad esami per l'assunzione a tempo indeterminato di 7 tecniche / tecnici di laboratorio scolastico (VI qualifica funzionale) presso diverse scuole

Con decreto del Direttore della Ripartizione del personale n. 10167/2025 le seguenti candidate/i seguenti candidati sono ammesse/i alla procedura:

*) con riserva (deve produrre alla prova scritta il certificato di appartenenza al gruppo linguistico dichiarato nella domanda di ammissione)

**) con riserva secondo l'art. 5 bis del bando di concorso quadro (deve produrre alla prova scritta il certificato di appartenenza al gruppo linguistico)

WETTBEWERB

CONCORSO

- NJ7MAH22R7 *)
- DLFDSUQJL2 *)
- YR4UYMTQBK *)
- NGVWFY9FR4 *)
- KECKZRNSBT *)
- JSFKX7UW49 *)
- XSEBGUL4L3 **)
- ANB4QNV2JX *)
- N5LU8KGYRM *)
- BXCZ2CP8R5 *)
- CF66XLU62S **)
- S7AJKY7C75 *)
- 7NYDQ2STSY *)
- 48MKUA72E5 *)
- AYWJDV8FM3 *)

WICHTIGER HINWEIS: Alle Kandidatinnen und Kandidaten müssen die im Antrag auf Zulassung erklärte Bescheinigung über die Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer der drei Sprachgruppen in Original und im verschlossenen Umschlag, bei sonstigem Ausschluss, am Tag der Prüfung nachreichen.

AVVISO IMPORTANTE: tutte le candidate e i candidati devono consegnare in originale e in busta chiusa il certificato di appartenenza o aggregazione ad uno dei gruppi linguistici dichiarato nella domanda di ammissione, a pena di esclusione, il giorno della prova.

Wie bereits in der Wettbewerbsankündigung vorgesehen, werden die Prüfungen an folgenden Tagen stattfinden:

Schriftliche Prüfung: Montag, den 25. August 2025, mit Beginn um 14:00 Uhr im Ausstellungsraum des Landhauses 11, Rittner Straße 4 in Bozen (Dauer der Prüfung: max. 2 Stunden).

Während der schriftlichen Prüfung ist ausschließlich die Verwendung eines wissenschaftlichen Taschenrechners, eines Winkelmessers und eines Periodensystems erlaubt. Die Verwaltung wird diese Instrumente nicht zur Verfügung stellen.

Die Identifizierung der Kandidatinnen und die Abgabe der Bescheinigungen über die Sprachgruppenzugehörigkeit erfolgen ab 13:45 Uhr.

Praktisch-mündliche Prüfung: ab Freitag, den 29. August 2025 im Sozialwissenschaftlichen Gymnasium, Roenstraße 12 in Bozen.

Zur praktisch-mündlichen Prüfung ist nur zugelassen, wer bei der schriftlichen Prüfung eine Bewertung von mindestens sechs Zehnteln erlangt hat.

Das Ergebnis der schriftlichen Prüfung mit dem Hinweis, ob und zu welcher Uhrzeit Sie zur praktisch-mündlichen Prüfung zugelassen sind, wird bis spätestens **Mittwoch, den 27. August 2025**, unter: <https://www.provinz.bz.it/verwaltung/personal/aufnahmelandesdienst/wettbewerbe/wettbewerbe-infos-bewerber.asp> veröffentlicht.

Die Bewerberinnen/Bewerber werden nicht persönlich angeschrieben und sollten daher die obengenannte Website regelmäßig konsultieren, um sich über den aktuellen Stand des Wettbewerbsverfahrens zu informieren.

Um ein Höchstmaß an Vertraulichkeit der Daten der Kandidatinnen und Kandidaten zu gewährleisten, werden die Angaben zur Organisation des Wettbewerbs (Zulassung, Einladung zu den Prüfungen usw.) anonym angegeben, wobei der Name (und die zugehörigen Daten) durch einen Zahlencode («eindeutiger Identifizierungscode») ersetzt werden.

Come indicato nel bando di concorso le prove d'esame avranno luogo nei seguenti giorni:

Prova scritta: Lunedì, 25 agosto 2025 alle ore 14:00 presso la sala esposizioni del palazzo provinciale 11, via Renon 4 a Bolzano (durata della prova: max. 2 ore).

Durante la prova scritta è consentito solamente l'uso di una calcolatrice scientifica, di un goniometro e della tavola periodica. L'amministrazione non metterà a disposizione tali strumenti.

L'identificazione delle candidate e dei candidati e la consegna del certificato di appartenenza linguistica avverranno a partire dalle ore 13:45.

Prova pratico-orale: a partire da venerdì 29 agosto 2025 presso il Liceo per le scienze umane Bolzano, via Roen 12 a Bolzano.

Alla prova pratico-orale è ammesso solo chi ha conseguito una votazione di almeno sei decimi nella prova scritta.

L'esito della prova scritta e l'orario esatto del suo turno per la prova pratico-orale verranno pubblicati al più tardi entro **mercoledì, 27 agosto 2025**, sul sito: <https://www.provincia.bz.it/amministrazione/personale/impiego-provinciale/concorsi/concorsi-info-candidati.asp>.

Non verranno inviate comunicazioni personali alle candidate e ai candidati che, pertanto, dovranno periodicamente consultare il sito internet sopra indicato per prendere visione di ogni aggiornamento relativo alla presente procedura concorsuale.

Per garantire il massimo livello di riservatezza dei dati delle persone candidate, le indicazioni organizzative del concorso (ammissione, invito alle prove, ecc.) sono fornite in modo anonimo, sostituendo il nome (e dati collegati) con un codice numerico ("codice identificativo univoco").

Der Code ist in der Zusammenfassung des Zulassungsantrages im persönlichen Bereich „Meine Dienste/Anträge Wettbewerbe“ in MyCivis unter folgendem Link angezeigt:
<https://my.civis.bz.it/public/de/meine-dienste.htm>.

Bewerberinnen und Bewerber, die den Code nicht finden oder ihn in den Einladungen zu den Prüfungen nicht finden, müssen sich unverzüglich mit der Verwaltung, an nachstehende Adresse francesca.valenti@provinz.bz.it, in Verbindung setzen.

Die Verwaltung haftet nicht für den Fall, dass ein Bewerber oder eine Bewerberin, aus welchen Gründen auch immer, den Code nicht erhalten hat.

Alle Auskünfte können auch telefonisch ☎ 0471 411567 eingeholt werden.

Abschließend werden Sie ersucht, zu den Prüfungen einen gültigen Personalausweis mitzunehmen.

Bitte schreiben Sie an die nachstehende E-Mail-Adresse falls Sie an der Teilnahme am Wettbewerb nicht mehr interessiert sind:
francesca.valenti@provinz.bz.it.

Mit freundlichen Grüßen

Die Sekretärin der Prüfungskommission

Francesca Valenti

Bozen / Bolzano, 27.06.2025

Il codice è visibile in ogni momento nel riepilogo della domanda di ammissione nella propria area personale “I miei servizi/Domande concorsi” di MyCivis al seguente link:
<https://my.civis.bz.it/public/it/miei-servizi.htm>.

Le candidate/I candidati che non dovessero trovare il codice o non lo trovasse tra gli inviti alle prove deve contattare tempestivamente l'Amministrazione all'indirizzo francesca.valenti@provincia.bz.it.

L'Amministrazione non risponde nei casi eventuali in cui un candidato o candidata, per qualunque causa, non abbia ottenuto il codice.

Tutte le informazioni possono essere richieste anche telefonicamente ☎ 0471 411567.

Si ricorda infine che alle prove concorsuali dovrà presentarsi con un valido documento di riconoscimento.

Nel caso non volesse partecipare al concorso è gentilmente pregata/o di comunicare la Sua rinuncia al seguente indirizzo e-mail:
francesca.valenti@provincia.bz.it.

Cordiali saluti

La segretaria della Commissione esaminatrice